

**FICHA IDENTIFICATIVA****Datos de la Asignatura**

Código	35327
Nombre	Lengua Inglesa 5
Ciclo	Grado
Créditos ECTS	6.0
Curso académico	2020 - 2021

Titulación(es)

Titulación	Centro	Curso	Periodo
1000 - G.Estudios Ingleses	Facultad de Filología, Traducción y Comunicación	3	Primer cuatrimestre
1009 - G.Traduc.Mediad.Interling.(Inglés)	Facultad de Filología, Traducción y Comunicación	3	Primer cuatrimestre

Materias

Titulación	Materia	Caracter
1000 - G.Estudios Ingleses	4 - Lengua Inglesa: formación instrumental	Obligatoria
1009 - G.Traduc.Mediad.Interling.(Inglés)	4 - Lengua B (Inglés)	Obligatoria

Coordinación

Nombre	Departamento
DOLON HERRERO, ROSA ANA	155 - Filología Inglesa y Alemana

RESUMEN

Véase la versión inglesa.

CONOCIMIENTOS PREVIOS**Relación con otras asignaturas de la misma titulación**

No se han especificado restricciones de matrícula con otras asignaturas del plan de estudios.



Otros tipos de requisitos

COMPETENCIAS

1000 - G.Estudios Ingleses

- Trabajar y aprender de modo autónomo y planificar y gestionar el tiempo de trabajo.
- Demostrar una competencia comunicativa y social en lengua inglesa (comprensión y expresión oral y escrita, interacción comunicativa y mediación, incluida la corrección gramatical y estilística).
- Traducir a nivel básico de la lengua B a la lengua A.
- Relacionar los aspectos geográficos e históricos y las instituciones más relevantes del mundo anglófono con la sociedad y la cultura contemporáneas.
- Describir y explicar aspectos teóricos y aplicaciones prácticas de los niveles fonológico, léxico, morfológico, sintáctico, textual y discursivo de la lengua inglesa.

1009 - G.Traduc.Mediac.Interling.(Inglés)

- Trabajar y aprender de modo autónomo y planificar y gestionar el tiempo de trabajo en el ámbito de la traducción y la mediación interlingüística.
- Conocer la gramática y desarrollar las competencias comunicativas en lengua(s) extranjera(s), aplicadas a la traducción y mediación interlingüística, hasta alcanzar un nivel de competencias comunicativas C1 consolidado y umbral C2, según el Marco Común Europeo de Referencia (MCER) (lenguas B).

RESULTADOS DE APRENDIZAJE

FOR ENGLISH STUDIES:

On successful completion of this course, students will be able to

- prove communicative and social competence in the English language (particularly reading comprehension and written expression, including grammatical and stylistic correction) at the C1-level of the Common *European Framework of Reference for Languages*.
- explain theoretical and practical aspects of discursive analysis.
- recognize different grammatical categories and their corresponding functions and relate them to situational factors in discourse.
- identify geographical and social varieties of British English other than the standard use.
- explain linguistic phenomena in English
- use tools, programmes and software designed specifically for the study of the English language and its literatures, including email, blogs and *Aula Virtual*
- assess the level of linguistic correctness of a text in English and correct possible mistakes.
- Identify the organization, point of view, register and stylistic choices of genres in a text typology of written English, with special emphasis on news discourse.



FOR TRANSLATION & INTERLINGUISTIC MEDIATION STUDENTS:

- Acquire a knowledge of grammar and develop communicative competence in the language(s) chosen.
- Reach (at the end of module 6) a communicative performance at C1 or C2- levels of the Common European Framework of Reference (CEFR) for languages.

DESCRIPCIÓN DE CONTENIDOS

1. Unit 1

Grammar: Adverbs and adverbial phrases. The perfect aspect. Describing

Vocabulary: Language learning noun forms. Describing changes

Linguistic content: Genres in written communication. Relationship between genre, text typology, register and style

2. Unit 2

Grammar: Comparison. Intentions and arrangements. Giving advice. Describe extreme sensory experiences.

Vocabulary: Multi-word verbs in social interaction. Verbs of movement.

Linguistic content: Expression of attitudes, emotion, distance, bonding (in essays and articles)

3. Unit 3

Grammar: Inversion. Future in the past. Narrative tenses

Vocabulary: Wealth and poverty. Landscape features

Linguistic content: Looking into news discourse. Evaluation, news values.

4. Unit 4

Grammar: Noun phrases. Have/get passives.

Vocabulary: Instinct and reason. Memory. Acting on impulse

Linguistic content: Advertisements. Coherence/cohesion: its meaning in the context of advertising

5. Unit 5

Grammar: Relative clauses. Willingness, obligation and necessity

Vocabulary: Crime and justice. Employment

Linguistic content: Other genres: the use of notices, warnings, operation instruction

**VOLUMEN DE TRABAJO**

ACTIVIDAD	Horas	% Presencial
Clases teórico-prácticas	60,00	100
Elaboración de trabajos en grupo	10,00	0
Elaboración de trabajos individuales	60,00	0
Preparación de actividades de evaluación	10,00	0
Resolución de casos prácticos	5,00	0
Resolución de cuestionarios on-line	5,00	0
TOTAL	150,00	

METODOLOGÍA DOCENTE

Véase la versión inglesa.

EVALUACIÓN

Assessment breakdown for first and second calls.

A) Individual final examination that includes a Reading test, a Use of English test, and a Written expression test. 80%

B) Activities carried out during the course. 20%

Total 100%

To pass the subject students need to get at least 50% as an average of both part A and B. Students must also get 50% in each section of part A. The mark for the 20% of part B will be carried over to the second call. These activities (part B) can only be done during the course and cannot be handed in for the second call. The mark for these activities (part B) is only counted if the student passes part A.

Assessment Criteria

Students will need to show that they have grasped the concepts introduced by their lecturer(s). They will also have to demonstrate that they have learnt the lexical, grammatical and functional items to be used in the multiple contexts seen in class.



Students will also need to show that they have attained a C1 competence level and that they have acquired a satisfactory level in the other specific competences described in the learning outcomes (section 5) and in the course contents (section 6).

Plagiarism will not be tolerated; it is a serious academic offence. Any student who is found to have plagiarised will fail the whole subject.

For more information on what plagiarism is and how to avoid it,

go to <www.uv.es/englishphil/plagiarism>

REFERENCIAS

Básicas

- Coursebooks

Adrian Doff, Craig Thaine, Herbert Puchta, Jeff Stranks, Peter Lewis-Jones with Mark Hancock and Wayne Rimmer (2017). Cambridge English Empower C1. Students Book. Cambridge: Cambridge University Press. Includes online assessment and online workbook.

Complementarias

- -10.1. Specific bibliography: grammar and vocabulary

Hewings, M. 2007. Advanced Grammar in Use: Advanced. 2nd edition. Cambridge: CUP.

McCarthy, M. and F. O'Dell. 2006. English Vocabulary in Use: Advanced. Cambridge: CUP.

Powell, D. 2005. Common Mistakes at CAE ... and how to avoid them. Cambridge: CUP.

Watson, D. 2010. Advanced Vocabulary in Context. Cambridge: CUP.

-10.2. Specific bibliography: dictionaries

Collins diccionario español-inglés, inglés-español, Harper Collins Publishers.

Collins English Dictionary and Thesaurus. Harper Collins Publishers, 1999.

Diccionario Oxford Español-Inglés/Inglés-Español, Oxford.

Longman Dictionary of Contemporary English (New Edition). Longman.

Swan, Michael, Practical English Usage, Oxford, 2000.

-10.3. Specific bibliography: Linguistics

Bednarek, M. and H. Caple. 2017. The Discourse of News Values. Oxford: OUP.

Bhatia, V.K. 1993. Analysing Genre: Language Use in Professional Settings.

Biber, D. 1992. Variation across Speech and Writing. Cambridge: CUP

Biber, D. and S. Conrad. 2009. Register, Genre and Style. Cambridge: CUP.

Halliday. M.A.K. and R. Hasan (1976). Cohesion in English. London: Longman.



ADENDA COVID-19

Esta adenda solo se activará si la situación sanitaria lo requiere y previo acuerdo del Consejo de Gobierno

MODALIDAD DE DOCENCIA HÍBRIDA

1. Contenidos

Se mantienen los contenidos que recoge la guía docente original.

2. Volumen de trabajo y planificación temporal de la docencia

No hay cambios respecto a la guía docente original.

3. Metodología docente

Se podrá aplicar cualquiera de las siguientes aproximaciones metodológicas, dependiendo de condicionantes tecnológicos o de otra índole.

- a) Clase (presencial) teórica/práctica+videoconferencia asíncrona BBC, y/o (según posibilidades tecnológicas) Clase (presencial) teórica/práctica+videoconferencia síncrona BBC.
- b) Clase (presencial) teórica/práctica + publicación de materiales en AV.
- c) Clase (presencial) teórica/práctica + presentaciones grabadas o locutadas.
- d) Clase (presencial) teórica/práctica + tareas por AV.

4. Evaluación

Si las condiciones lo permiten, el examen será presencial (60% de la nota final). Las actividades del portfolio pueden sumar hasta un 40%. Si no fuera posible hacer un examen presencial, se hará un examen en línea (que valdrá 60% de la nota final). Las pruebas, actividades y tareas que comprenden el portfolio, supondrán el 40% de la nota final.

5. Bibliografía

La bibliografía recomendada se mantiene.



MODALIDAD DE DOCENCIA NO PRESENCIAL

1. Contenidos

Se mantienen los contenidos que recoge la guía docente original.

2. Volumen de trabajo y planificación temporal de la docencia

No hay cambios respecto a la guía docente original.

3. Metodología docente

Se podrá aplicar cualquiera de las siguientes aproximaciones metodológicas, dependiendo de condicionantes tecnológicos o de otro tipo.

- a) Publicación de materiales en AV.
- b) Propuesta de actividades por AV.
- c) Videoconferencia síncrona BBC y/o Videoconferencia asíncrona BBC.
- d) Tutorías por videoconferencia.

4. Evaluación

El examen se hará en línea (60% de la nota). Los tests (pruebas objetivas), tareas y actividades realizadas a lo largo del curso, que conforman el portfolio, contarán un 40% de la nota final.

5. Bibliografía

La bibliografía recomendada se mantiene.